



Exposition « Sur tes lèvres »

Oeuvres de la collection
du Frac des Pays de la Loire
et d'artistes invités

Fonds régional d'art
contemporain
des Pays de la Loire

Document
Facile À Lire (FAL)



facile
à lire

Bienvenue dans l'exposition « Sur tes lèvres » !

L'exposition « Sur tes lèvres » est organisée dans 2 lieux différents :

→ au Frac des Pays de la Loire

→ au Lieu Unique

Cette grande exposition « Sur tes lèvres » présente différentes oeuvres :

● des peintures



● des photographies



● des sculptures



● des dessins



C'est **une exposition collective**.

Une exposition collective rassemble des oeuvres de plusieurs artistes.

Les oeuvres exposées appartiennent :

- à la **collection du Frac** des Pays de la Loire
- à des artistes qui ont prêté leurs oeuvres pour l'exposition.

C'est **une exposition thématique**.

Une exposition thématique rassemble des oeuvres pour parler d'un sujet ou de plusieurs notions qui se ressemblent.

L'exposition « Sur tes lèvres » explore les notions suivantes :

- l'identité
- la fragilité
- la beauté

Pour cela, les oeuvres présentées dans cette exposition traitent :

- du corps humain
- de la surface de la peau
- des produits de beauté



Les corps représentés par les artistes se présentent sous différentes formes :



- le corps sculpté



- le corps aérien



- le corps caché



- le corps en morceaux



- le corps déguisé ou maquillé

Tous ces corps sont figés.

En opposition à ces corps figés,

une oeuvre est en mouvement dans l'exposition :

de la mousse de savon sort de 5 tubes géants
puis retombe sur le sol.

En opposition à la transparence de la mousse,
d'autres oeuvres ne laissent pas passer la lumière,

grâce à **l'utilisation de couleurs** opaques et du rouge à lèvres.



Certaines oeuvres évoquent **le plaisir du bain** et du soin.



Mais d'autres oeuvres sont plus inquiétantes.

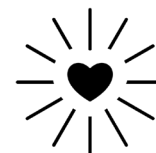
Ces oeuvres évoquent le temps qui passe
et **la transformation des corps** par la vieillesse.



L'exposition « Sur tes lèvres » se prolonge dans un autre lieu : au Lieu Unique.

Les oeuvres exposées au Lieu Unique évoquent :

- **le geste de s'embrasser**
- la notion d'amour



Voici la liste des artistes exposés dans l'exposition au Frac :

- Jean-Michel Alberola
- Karla Black
- Laura Bottereau & Marine Fiquet
- A.K. Burns

→ **Delphine Coindet**

- Ben Elliot
- Nick Evans
- Barry Flanagan
- Giorgio Griff
- Ion Grigorescu

→ **Fabrice Hyber**

- Marie Lund
- Urs Lüthi
- Robert Malaval

→ **David Medalla**

- Laurent Moriceau

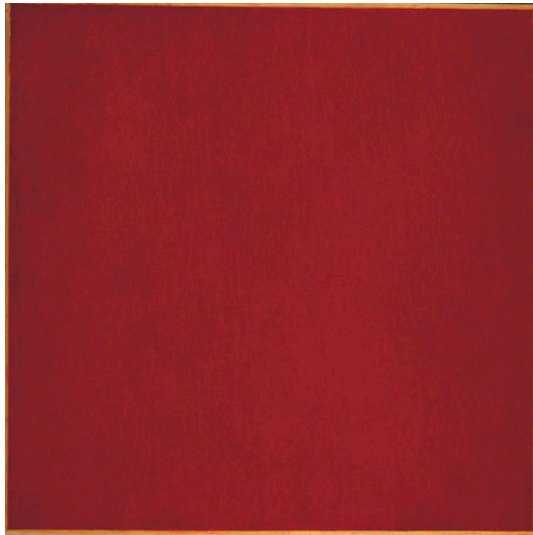
→ **ORLAN**

→ **Javier Pérez**

- Emilie Pitoiset
- Ettore Spalletti
- Eva Taulois
- John Tremblay
- Jean-Luc Verna

→ **Andy Warhol**

**Les oeuvres des artistes notés en rouge
sont présentés en français simplifié dans ce document.**



Fabrice Hyber

« Un mètre carré de rouge à lèvres »

1981

Technique utilisée par l'artiste :
rouge à lèvres sur bois

↳ **Présentation de l'oeuvre**

Pour réaliser cette oeuvre,
Fabrice Hyber **utilise du rouge à lèvres**.



Voici ce que dit Fabrice Hyber :



« Je préfère poser du rouge à lèvres sur un tableau
plutôt que sur des lèvres ».



L'artiste recouvre toute la toile avec du rouge à lèvres.
L'artiste donne l'impression que l'on regarde de très près
des lèvres recouvertes de rouge à lèvres.
La toile est un carré, d'un mètre sur un mètre.



Avec cette oeuvre, Fabrice Hyber réalise quelque chose de nouveau.
Cette oeuvre est très puissante !

→ Observez **la matière du rouge à lèvres**,
en regardant la manière dont le rouge à lèvres est posée sur la toile.



→ Observez **vos propres émotions** et vos ressentis,
devant la force de la couleur rouge.

À quelle émotion vous renvoie le rouge ?



↳ Présentation de l'artiste

Fabrice Hyber a 63 ans.

Cet artiste est né à Luçon, en Vendée.

Il vit toujours dans la même ville, à Luçon.



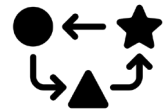
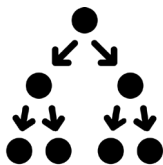
Quand Fabrice Hyber crée ses œuvres,
il travaille dans différents domaines :

- le dessin
- la peinture
- la sculpture
- l'installation
- la vidéo

À chaque fois, il utilise **des matériaux de la vie réelle**.

Quand Fabrice Hyber réfléchit ses œuvres,
il procède selon différentes manières :

- par multiplication
- par accumulation
- par transformation



Quand Fabrice Hyber fabrique ses œuvres,
il collabore avec :

- des entreprises
- des commerces



Pour réaliser l'œuvre « Un mètre carré de rouge à lèvres »,

Fabrice Hyber a collaboré avec **une grande marque de rouge à lèvres**.



Andy Warhol
« Self portrait »
1981

Technique utilisée par l'artiste :
Polaroïd de couleur

↳ Présentation de l'oeuvre

Cette oeuvre est un autoportrait d'Andy Warhol.

Pour réaliser cet **autoportrait**,

Andy Warhol s'est photographié lui-même.



Un autoportrait photographique,
c'est comme un selfie.



Andy Warhol utilise **un appareil Polaroid**.

Un Polaroid est un appareil photo
qui imprime la photographie en quelques secondes.



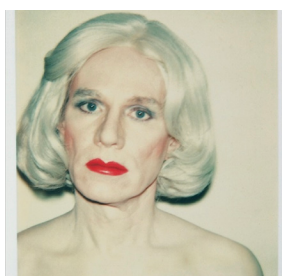
À l'époque, Andy Warhol photographie
beaucoup d'artistes célèbres
avec son appareil Polaroid.



Pour cet autoportrait, Andy Warhol s'est **déguisé en femme**.

Pour évoquer la femme, Andy Warhol porte deux accessoires :

- Une perruque

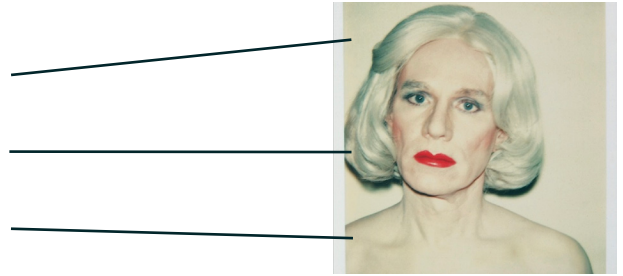


- Du rouge à lèvres



Dans cette photographie tout est blanc.

- Le fond de l'oeuvre est blanc
- La perruque portée par l'artiste est blanche
- La peau d'Andy Warhol est blanche



Ce qui ressort de la photographie, c'est **la couleur du rouge à lèvres.**



↳ **Présentation de l'artiste**

Andy Warhol est mort à l'âge de 49 ans.

Cet artiste est né à Forest City, aux États-Unis.

Il vivait à New York, aux États-Unis.



Andy Warhol commence sa carrière en créant des publicités.

Andy Warhol devient un grand artiste américain.



Pour créer ses oeuvres,

il s'inspire des techniques et des thématiques de la publicité.

Pour créer ses oeuvres en série,

il utilise **des procédés de reproductions mécaniques.**

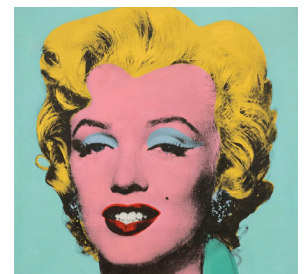
Avec ses oeuvres,

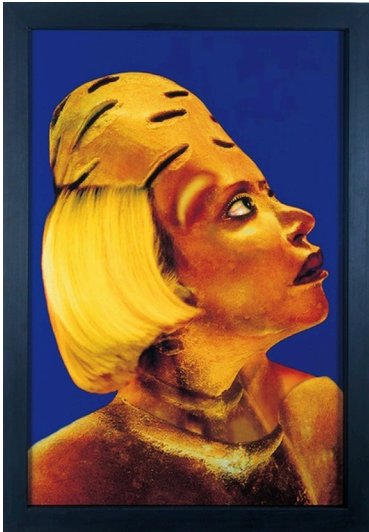
il montre la société de consommation américaine.



Andy Warhol est le **fondateur du Pop Art américain,**

qui est un courant artistique des années 1960.





ORLAN

« Refiguration/Self-hybridation pré-colombienne n°2 »

1998

Photographie couleur contrecollée sur aluminium

↳ Présentation de l'oeuvre

Cette oeuvre est un autoportrait photographique de l'artiste ORLAN.



ORLAN réalise cette oeuvre après un voyage au Mexique. À l'époque, ORLAN réalise 30 autoportraits.



Pour cet autoportrait photographique, l'artiste **transforme son visage** en s'inspirant des oeuvres pré-colombiennes découvertes durant son voyage au Mexique.



Pour transformer son visage, ORLAN utilise le « **morphing** ». Le « morphing » est un procédé de photographie numérique qui permet de transformer une image en une autre.



En métamorphosant son visage, ORLAN questionne :

- les frontières entre le vrai et l'artificiel
- **les codes de beauté** traditionnelle



ORLAN dénonce les normes de beauté.

Il existe plusieurs beautés en fonction des cultures.



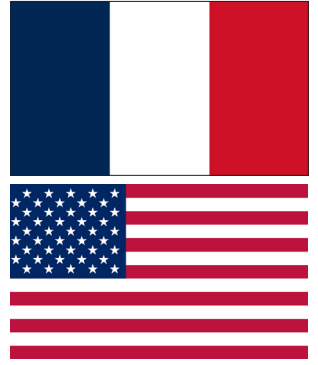
↳ Présentation de l'artiste

ORLAN a 77 ans.

Cette artiste est née à Saint-Etienne, en France.

Cette artiste vit à :

- Paris, en France
- Los Angeles, aux Etats-Unis
- New York, aux Etats-Unis



ORLAN est connue dans le monde entier

pour ses performances réalisées dans les années 1960-1970.

Avec ses performances, ORLAN **fait de l'art performatif**.

Dans ses oeuvres, ORLAN s'intéresse au corps.

Elle utilise son propre corps pour matériau de création.



L'oeuvre d'ORLAN est **subversive**.

Subversive veut dire que son oeuvre n'appartient pas à la pensée de tout le monde.

L'oeuvre d'ORLAN est **inclassable**.

Inclassable veut dire que son oeuvre ne ressemble pas aux autres.





Delphine Coindet

« Prismes »

2015

14 vases superposés et quatre plateaux intermédiaires,
verre, médium laqué

↳ **Présentation de l'oeuvre**

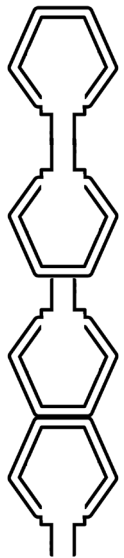
Quatorze vases en verre

sont superposés les uns sur les autres.

La position des vases est dite « têtes bêtes »,

c'est-à-dire que les vases se superposent en sens inverse.

Cette oeuvre faite de vases semble :
● **en équilibre précaire**
● fragile



La forme de l'ensemble des vases fait **penser à une pyramide**.

Cette oeuvre fait partie d'une série d'oeuvres
ayant la même forme pyramidale.



Les vases sont fabriqués à Marseille, au CIRVA :

Centre International de Recherche sur le Verre et les Arts Plastiques.

Tous les vases sont réalisés **à partir d'un même moule**.

Mais les vases présentent des couleurs différentes



Les vases rappellent les flacons de parfum et de maquillage.

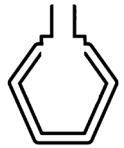
Ces bouteilles sont très recherchées pour leur forme et leur couleur.



Les vases de Delphine Coindet sont transparents.

La transparence permet de voir qu'ils sont vides.

La transparence **laisse passer la lumière**.



↳ **Présentation de l'artiste**

Delphine Coindet a 55 ans.

Cette artiste est née à Albertville, en France.

Cette artiste vit à Lausanne, en Suisse.



Pour créer ses sculptures, Delphine Coindet développe un langage qui croise :

- les arts plastiques
- l'architecture
- l'objet design

Delphine Coindet souhaite questionner la manière de créer une oeuvre qui reste unique, même quand elle est **produite en série**.





David Medalla

« Bubble machines »

1963-2003

5 tubes en plexiglas, eau, savon,
diffuseur et machine à air

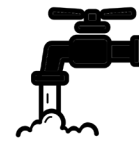
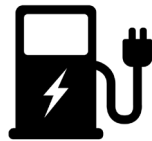
↳ **Présentation de l'oeuvre**

Cette oeuvre fabrique de la mousse.

Cette oeuvre fonctionne avec :

● une pompe électrique

● un mélange d'eau et de savon

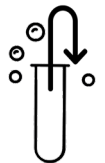


La machine à bulles est composée de 5 tubes transparents.

De la mousse sort des tubes puis retombe sur le sol.

La mousse bouge lentement.

C'est **une oeuvre en mouvement**.



La mousse fait un petit bruit en continu,
en sortant des tubes et en retombant au sol.



La forme de la mousse n'est jamais identique.

Cette oeuvre **change tout le temps**.



→ Cette oeuvre propose une expérience qui **joue avec nos sens**.

David Medalla a eu l'idée de cette oeuvre en visitant une usine de savon, et en observant les nuages.

À quel souvenirs vous renvoie cette oeuvre ?

Cette oeuvre nous rappelle **l'hygiène des salles de bains**.



↳ **Présentation de l'artiste**

David Medalla est mort à l'âge de 82 ans.

Cet artiste est né à Manille, aux Philippines.

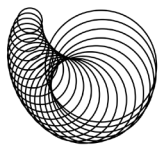
Il vivait à Londres, puis à Manille.



David Medalla est un artiste très connu pour ses machines à bulles.

David Medalla appartient à **l'art cinétique**.

L'art cinétique, c'est quand une oeuvre est en mouvement.



Les oeuvres de David Medalla sont :

- réalisées avec des matériaux qui changent toujours de formes
- **éphémères**, c'est-à-dire, qui ne durent pas longtemps



Javier Pérez

« Chemise d'air »

1994

Organza de soie, ballons en latex
et hélium

↳ Présentation de l'oeuvre

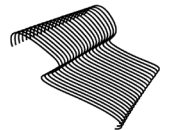
Cette oeuvre est une chemise en soie blanche.



Cette chemise blanche est **fabriquée avec de l'organza de soie**.

Ce matériau permet au tissu de la chemise d'être :

- léger
- transparent
- uni



Comme l'organza de soie est facile à coudre,
c'est l'artiste Javier Pérez qui a fabriqué cette oeuvre.



Deux ballons sont accrochés dans les manches.

Ces deux ballons sont gonflés à l'air.

Grâce à l'air, les ballons sont très légers

et se collent au plafond.

Grâce aux ballons, la chemise est suspendue en l'air.

La chemise bouge légèrement avec l'air.



La chemise évoque **la présence du corps** d'une personne.



Cette chemise blanche ressemble à une fine peau transparente qui s'envole.

↳ **Présentation de l'artiste**

Javier Pérez a 56 ans.

Cet artiste est né à Bilbao, en Espagne.

Il vit toujours à Barcelone, en Espagne.



Javier Pérez est un artiste qui crée :

- des sculptures
- des performances.

Pour la création de chaque oeuvre, Javier Pérez utilise le corps comme une enveloppe naturelle.

Il utilise **des matériaux fragiles** :

- la fumée
- l'air
- le verre



🔍 Informations pratiques :

→ Quand venir ?



Du 26 décembre 2024 au 12 janvier 2025



Du mercredi au vendredi de 13h à 18h,
Le samedi et le dimanche de 13h à 19h.



C'est gratuit.

→ Comment venir ?



L'adresse du Frac est : 21 quai des Antilles, 44200 Nantes.
Le Frac se situe sur le Parc des Chantiers
sur l'île de Nantes.



BUS 5. Arrêt Hangar à Bananes.
Puis 2 minutes de marche depuis l'arrêt.

→ Qui contacter ?

Lucie Charrier, Chargée du service des publics :



+33 (0) 2 28 01 57 66



l.charrier@fracpdl.com

Merci pour votre visite ! À bientôt au Frac des Pays de la Loire !



Conception :

- Julie Legrand, les Têtes Renversantes
- Pôle Communication & Publics du Frac des Pays de la Loire



Crédits : Pictogrammes de Thenounproject.com :

Introduction :

<https://thenounproject.com> : noun-adam-and-eve-62147 Louis Prado ; noun-aura-308338 Alexander Skowalsky ; noun-lipstick-5849158 NAPISAH2 ; noun-giant-7073240 Shayan Lee ; noun-statue-6053803 leins ; noun-aerial-silks-4252969 Neil Jacob ; noun-hide-7268212 Hayashi Fumihiro ; noun-imaginary-friend-28703 TNS ; noun-waves-37421 Nina Geometrieva ; noun-lipstick-5876707 Princess In The Spotlight ; noun-bathtub-6250388 Rahmad romadoni ; noun-grandmother-108043 Nicolas Vicent ; noun-love-2525647. Zaidan ; hiding Icon-1349478 Andrew Doane
<https://arasaac.org> : couleurs

Fabrice Hyber :

<https://thenounproject.com> : noun-lipstick-5849158 NAPISAH2 ; noun-canvas-6608037 VectorVibe Designs ; noun-lipstick-5876707 Princess In The Spotlight ; noun-lipstick-5849158 NAPISAH ; noun-mirco-waves-127482 Anna Ho ; noun-look-6854653 Bailey ; noun-emotions-6862503 Adrien Coquet ; noun-spreading-4406901 KP Arts ; noun-euro-accumulation-2252332 Phạm Thanh Loc ; noun-transformation-4236338 Adrien Coquet ; noun-industry-6827842 Adi Romli ; noun-budget-6827793 Adi Romli
Wikipedia : Flag_of_Vendée

Andy Warhol :

<https://thenounproject.com> : noun-selfie-1018433 Eliricon ; noun-selfie-682448 Gan Khoon Lay ; noun-polaroid-6257698 JK KIM ; noun-studio-photography-683770 Gan Khoon Lay ; noun-wig-7020734 sentya irma ; noun-lipstick-5849158 NAPISAH2 ; noun-lipstick-5876707 Princess In The Spotlight ; noun-public-advertisement-board-2760067 Gan Khoon Lay ; noun-man-fixing-machinery-Gan Khoon Lay ; noun-shopping-customers-859972 Gan Khoon Lay ;
Wikipedia : Flag_of_the_United_States

ORLAN :

<https://thenounproject.com> : noun-selfie-1018433 Eliricon ; noun-cosmetic-surgery-6226285 Yu-Jin ; noun-pre-columbian-art-4875699 Jekaterine Marin ; noun-morph-6113471 Gregor Cresnar ; noun-think-1049386 Llisole ; nounSexy girl_649740 Dmitry Mind ; noun-plastic-surgery-418131 parkjisun ; noun-difference-373436 Bonegolem
Wikipedia : Flag_of_the_United_States ; Flag_of_France

Delphine Coindet :

<https://thenounproject.com> : noun-perfume-bottle-7153398 iconcheese ; noun-pyramid-7144366 nur fitri komariya ; noun-cupcake-pan-216246 Yazmin Alanis ; noun-unique-4235987 Adrien Coquet
Wikipedia : Flag_of_Switzerland

David Medalla :

<https://thenounproject.com> : noun-kid-blowing-bubbles-681872 Gan Khoon Lay ; noun-ev-charging-station-5290951 parkjisun ; noun-tap-3765875 Muhammad Fajar Estu Nugroho ; noun-arrow-197535 André Luiz ; noun-sound-5079259 Stephen Longwill ; noun-waves-37421 Nina Geometrieva ; noun-view-6602389 erix subyarko ; noun-hearing-378229 Marek Polakovic ; noun-smell-1512571 corpus delicti ; noun-bathtub-6250388 Rahmad romadoni ; noun-kinesis-art-4335129 Olena Panasovska ;
Wikipedia : Flag_of_the_Philippines

Javier Pérez :

<https://thenounproject.com> : noun-long-shirt-6917694 blue ; noun-silk-382660 Thanh Nguyen ; noun-tailor-977705 Gan Khoon Lay ; noun-balloon-7098469 Ishaq_hmad ; noun-freedom-882214 Gan Khoon Lay ; noun-freedom-6440351 Mas Kurin ; noun-invisible-856353 Gan Khoon Lay ; Air Icon-7181074 Wahyu Adam
Wikipedia : Flag_of_Spain

Informations pratiques :

Calendar Icon- 7392050-Dicky Prayudawanto ; clock Icon-7293160-MOCROIS ; Free Icon- 2490380 - Adrien Coquet ; here Icon-2326890 CAMB ; Bus Icon-713409 KAPLAM ; Phone Icon-7377158 praveen patchu ; Mail-Icon-641838-Viktor Ostrovsky

Le Frac des Pays de la Loire est co-financé par l'État et la Région des Pays de la Loire.

Ces nouvelles actions sont rendues possibles grâce au soutien de l'appel à projets ECRIN (Etablissements Culturels Régionaux INclusifs) 2024, qui encourage une démarche globale et durable des lieux culturels du territoire ligérien vers une meilleure accessibilité de l'offre culturelle aux personnes en situation de handicap.